

Votre # de commande: 402056145  
Votre # du projet: RA19-901-1  
Adresse du site: 950 CH. D'ANJOU, BOUCHERVILLE  
Votre # Bordereau: 965044

**Attention: Véronique Boucher**

SANEXEN SERVICES ENV. INC.  
9935, rue de Châteauneuf  
Entrée 1 - Bureau 200  
BROSSARD, QC  
Canada J4Z 3V4

Date du rapport: 2019/07/11

# Rapport: R2455072

Version: 3 - Finale

## CERTIFICAT D'ANALYSES

# DE DOSSIER LAB BV: B927755

Reçu: 2019/07/02, 11:30

Matrice: Eau Usée  
Nombre d'échantillons reçus: 1

Analyses	Quantité	Date de l' extraction	Date Analysé	Méthode de laboratoire	Référence Primaire
Demande biochimique en oxygène (5 jours) (2)	1	2019/07/04	2019/07/09	STL SOP-00008	MA315-DBO 1.1 R3 m
Hydrocarbures pétroliers (C10-C50)	1	2019/07/02	2019/07/03	STL SOP-00173	MA.400-HYD. 1.1 R3 m
Coliformes fécaux (1)	1	N/A	2019/07/03	STL SOP-00189	MA700-FEC.EC1.0 R5m
Matières en suspension	1	2019/07/02	2019/07/02	STL SOP-00015	MA.104-S.S. 2.0 m
Métaux extractibles totaux par ICP	1	2019/07/02	2019/07/03	STL SOP-00006	MA.200-Mét. 1.2 R5 m
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	1	2019/07/02	2019/07/03	STL SOP-00177	MA.400-HAP 1.1 R5 m
pH	1	N/A	2019/07/02	STL SOP-00038	MA.100-pH 1.1 R3 m

### Remarques:

Laboratoires Bureau Veritas sont certifiés ISO/IEC 17025 pour certains paramètres précis des portées d'accréditation. Sauf indication contraire, les méthodes d'analyses utilisées par Labs BV s'inspirent des méthodes de référence d'organismes provinciaux, fédéraux et américains, tels que le CCME, le MELCC, l'EPA et l'APHA.

Toutes les analyses présentées ont été réalisées conformément aux procédures et aux pratiques relatives à la méthodologie, à l'assurance qualité et au contrôle de la qualité généralement appliqués par les employés de Labs BV (sauf s'il en a été convenu autrement par écrit entre le client et Labs BV). Toutes les données de laboratoire rencontrent les contrôles statistiques et respectent tous les critères de CQ et les critères de performance des méthodes, sauf s'il en a été signalé autrement. Tous les blancs de méthode sont rapportés, toutefois, les données des échantillons correspondants ne sont pas corrigées pour la valeur du blanc, sauf indication contraire. Le cas échéant, sauf indication contraire, l'incertitude de mesure n'a pas été prise en considération lors de la déclaration de la conformité à la norme de référence.

Les responsabilités de Labs BV sont restreintes au coût réel de l'analyse, sauf s'il en a été convenu autrement par écrit. Il n'existe aucune autre garantie, explicite ou implicite. Le client a fait appel à Labs BV pour l'analyse de ses échantillons conformément aux méthodes de référence mentionnées dans ce rapport. L'interprétation et l'utilisation des résultats sont sous l'entière responsabilité du client et ne font pas partie des services offerts par Labs BV, sauf si convenu autrement par écrit. Labs BV ne peut pas garantir l'exactitude des résultats qui dépendent des renseignements fournis par le client ou son représentant.

Les résultats des échantillons solides, sauf les biotes, sont rapportés en fonction de la masse sèche, sauf indication contraire. Les analyses organiques ne sont pas corrigées en fonction de la récupération, sauf pour les méthodes de dilution isotopique.

Les résultats s'appliquent seulement aux échantillons analysés. Si l'échantillonnage n'est pas effectué par Labs BV, les résultats se rapportent aux échantillons fournis pour analyse.

Le présent rapport ne doit pas être reproduit, sinon dans son intégralité, sans le consentement écrit du laboratoire.

Lorsque la méthode de référence comprend un suffixe « m », cela signifie que la méthode d'analyse du laboratoire contient des modifications validées et appliquées afin d'améliorer la performance de la méthode de référence.



Votre # de commande: 402056145  
Votre # du projet: RA19-901-1  
Adresse du site: 950 CH. D'ANJOU, BOUCHERVILLE  
Votre # Bordereau: 965044

**Attention: Véronique Boucher**

SANEXEN SERVICES ENV. INC.  
9935, rue de Châteauneuf  
Entrée 1 - Bureau 200  
BROSSARD, QC  
Canada J4Z 3V4

**Date du rapport: 2019/07/11**  
# Rapport: R2455072  
Version: 3 - Finale

**CERTIFICAT D'ANALYSES**

**# DE DOSSIER LAB BV: B927755**

**Reçu: 2019/07/02, 11:30**

Notez: Les données brutes sont utilisées pour le calcul du RPD (% d'écart relatif). L'arrondissement des résultats finaux peut expliquer la variation apparente.

- (1) Cette analyse a été effectuée par Lab BV Microbiologie-Montréal
- (2) Veuillez noter qu'advenant l'impossibilité de débiter une analyse de demande biochimique en oxygène (DBO) à l'intérieur des 48 heures du délai de conservation (d'un échantillon conservé à 4°C), l'échantillon sera congelé, à moins d'une indication contraire d'une réglementation spécifique, afin de prolonger son délai de conservation à 180 jours.

Note : Les paramètres inclus dans le présent certificat sont accrédités par le MELCC, à moins d'indication contraire.

clé de cryptage

Veuillez adresser toute question concernant ce certificat d'analyse à votre chargé(e) de projets  
Kathie Quevillon, B.Sc., Chimiste, Chargée de projets  
Courriel: Kathie.QUEVILLON@bvlabs.com  
Téléphone (514)448-9001 Ext:7066281

=====  
Lab BV a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation non autorisée de la signature électronique et emploie les «signataires» requis, conformément à la section 5.10.2 de la norme ISO/CEI 17025:2005(E). Veuillez vous référer à la page des signatures de validation pour obtenir les détails des validations pour chaque division.

**HAP PAR GCMS (EAU USÉE)**

ID Lab BV		GQ0617		
Date d'échantillonnage		2019/07/02		
# Bordereau		965044		
	<b>Unités</b>	<b>EFFLUENT-190702</b>	<b>LDR</b>	<b>Lot CQ</b>
<b>HAP</b>				
Acénaphène	ug/L	<0.10	0.10	2004114
Anthracène	ug/L	<0.10	0.10	2004114
Benzo(a)anthracène	ug/L	<0.10	0.10	2004114
Benzo(b)fluoranthène †	ug/L	<0.10	0.10	2004114
Benzo(j)fluoranthène †	ug/L	<0.10	0.10	2004114
Benzo(k)fluoranthène †	ug/L	<0.10	0.10	2004114
Benzo(a)pyrène	ug/L	<0.10	0.10	2004114
Chrysène	ug/L	<0.10	0.10	2004114
Dibenzo(a,h)anthracène	ug/L	<0.10	0.10	2004114
Fluoranthène	ug/L	<0.10	0.10	2004114
Fluorène	ug/L	<0.10	0.10	2004114
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	ug/L	<0.10	0.10	2004114
Naphtalène	ug/L	<0.10	0.10	2004114
Phénanthrène	ug/L	<0.10	0.10	2004114
Pyrène	ug/L	<0.10	0.10	2004114
Benzo(ghi)pérylène	ug/L	<0.10	0.10	2004114
Dibenzo(a,i)pyrène	ug/L	<0.10	0.10	2004114
Benzo(e)pyrène	ug/L	<0.10	0.10	2004114
HAP cancérigènes totaux (CMM) †	ug/L	<0.10	0.10	2004114
HAP non-cancérigènes totaux (CMM) †	ug/L	<0.10	0.10	2004114
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>				
D10-Anthracène	%	89		2004114
D12-Benzo(a)pyrène	%	97		2004114
D14-Terphenyl	%	87		2004114
D8-Acenaphthylene	%	77		2004114
D8-Naphtalène	%	84		2004114
LDR = Limite de détection rapportée				
Lot CQ = Lot contrôle qualité				
† Accréditation non existante pour ce paramètre				



BUREAU  
VERITAS

Dossier Lab BV: B927755

Date du rapport: 2019/07/11

SANEXEN SERVICES ENV. INC.

Votre # du projet: RA19-901-1

Adresse du site: 950 CH. D'ANJOU, BOUCHERVILLE

Votre # de commande: 402056145

Initiales du préleveur: VD

### HYDROCARBURES PAR GCFID (EAU USÉE)

ID Lab BV		GQ0617		
Date d'échantillonnage		2019/07/02		
# Bordereau		965044		
	<b>Unités</b>	<b>EFFLUENT-190702</b>	<b>LDR</b>	<b>Lot CQ</b>
<b>HYDROCARBURES PÉTROLIERS</b>				
Hydrocarbures pétroliers (C10-C50)	ug/L	<100	100	2004113
<b>Récupération des Surrogates (%)</b>				
1-Chlorooctadécane	%	98		2004113
LDR = Limite de détection rapportée				
Lot CQ = Lot contrôle qualité				



BUREAU  
VERITAS

Dossier Lab BV: B927755

Date du rapport: 2019/07/11

SANEXEN SERVICES ENV. INC.

Votre # du projet: RA19-901-1

Adresse du site: 950 CH. D'ANJOU, BOUCHERVILLE

Votre # de commande: 402056145

Initiales du préleveur: VD

### MÉTAUX EXTRACTIBLES TOTAUX (EAU USÉE)

ID Lab BV		GQ0617		
Date d'échantillonnage		2019/07/02		
# Bordereau		965044		
	Unités	EFFLUENT-190702	LDR	Lot CQ
<b>MÉTAUX</b>				
Aluminium (Al)	ug/L	930	10	2004206
Argent (Ag)	ug/L	<1.0	1.0	2004206
Arsenic (As)	ug/L	1.2	1.0	2004206
Baryum (Ba)	ug/L	62	2.0	2004206
Bore (B) †	ug/L	1100	50	2004206
Cadmium (Cd)	ug/L	<0.20	0.20	2004206
Chrome (Cr)	ug/L	<5.0	5.0	2004206
Cobalt (Co)	ug/L	<1.0	1.0	2004206
Cuivre (Cu)	ug/L	8.3	1.0	2004206
Etain (Sn)	ug/L	<2.0	2.0	2004206
Fer (Fe)	ug/L	1300	60	2004206
Manganèse (Mn)	ug/L	49	1.0	2004206
Mercuré (Hg)	ug/L	<0.10	0.10	2004206
Molybdène (Mo)	ug/L	6.1	1.0	2004206
Nickel (Ni)	ug/L	6.0	2.0	2004206
Plomb (Pb)	ug/L	2.9	0.50	2004206
Sélénium (Se)	ug/L	<3.0	3.0	2004206
Sodium (Na)	ug/L	150000	500	2004206
Zinc (Zn)	ug/L	11	7.0	2004206
LDR = Limite de détection rapportée				
Lot CQ = Lot contrôle qualité				
† Paramètre non accrédité				



**BUREAU  
VERITAS**

Dossier Lab BV: B927755

Date du rapport: 2019/07/11

SANEXEN SERVICES ENV. INC.

Votre # du projet: RA19-901-1

Adresse du site: 950 CH. D'ANJOU, BOUCHERVILLE

Votre # de commande: 402056145

Initiales du préleveur: VD

### PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU USÉE)

ID Lab BV		GQ0617		
Date d'échantillonnage		2019/07/02		
# Bordereau		965044		
	<b>Unités</b>	<b>EFFLUENT-190702</b>	<b>LDR</b>	<b>Lot CQ</b>
<b>CONVENTIONNELS</b>				
DBO5	mg/L	<5.3	5.3	2004958
pH	pH	7.74	N/A	2004224
Matières en suspension (MES)	ug/L	62000	2000	2004335
LDR = Limite de détection rapportée				
Lot CQ = Lot contrôle qualité				
N/A = Non Applicable				



**BUREAU  
VERITAS**

Dossier Lab BV: B927755

Date du rapport: 2019/07/11

SANEXEN SERVICES ENV. INC.

Votre # du projet: RA19-901-1

Adresse du site: 950 CH. D'ANJOU, BOUCHERVILLE

Votre # de commande: 402056145

Initiales du préleveur: VD

### MICROBIOLOGIE (EAU USÉE)

ID Lab BV		GQ0617		
Date d'échantillonnage		2019/07/02		
# Bordereau		965044		
	<b>Unités</b>	<b>EFFLUENT-190702</b>	<b>LDR</b>	<b>Lot CQ</b>
<b>TESTS MICROBIOLOGIQUES</b>				
Coliformes fécaux	UFC/100ml	<10	10	2004516
LDR = Limite de détection rapportée				
Lot CQ = Lot contrôle qualité				



BUREAU  
VERITAS

Dossier Lab BV: B927755

Date du rapport: 2019/07/11

SANEXEN SERVICES ENV. INC.

Votre # du projet: RA19-901-1

Adresse du site: 950 CH. D'ANJOU, BOUCHERVILLE

Votre # de commande: 402056145

Initiales du préleveur: VD

## RÉSUMÉ D'ANALYSE

**ID Lab BV:** GQ0617  
**Identification client:** EFFLUENT-190702  
**Matrice:** Eau Usée

**Échantillonné:** 2019/07/02  
**Envoyé:**  
**Reçu:** 2019/07/02

Description d'analyse	Instrument	AQ/CQ	Extrait	Date Analysé	Analyste
Demande biochimique en oxygène (5 jours)	DO	2004958	2019/07/04	2019/07/09	German Perez
Hydrocarbures pétroliers (C10-C50)	GC/FID	2004113	2019/07/02	2019/07/03	Myrva Gertilus
Coliformes fécaux	INC1	2004516	N/A	2019/07/03	Hedieh Fallah
Matières en suspension	BAL	2004335	2019/07/02	2019/07/02	Nathan Dupuis
Métaux extractibles totaux par ICP	ICP/MS	2004206	2019/07/02	2019/07/03	Alex Thibert
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	GC/MS	2004114	2019/07/02	2019/07/03	Jay Patel
pH	AT	2004224	N/A	2019/07/02	Josee Levesque





BUREAU  
VERITAS

Dossier Lab BV: B927755

Date du rapport: 2019/07/11

SANEXEN SERVICES ENV. INC.

Votre # du projet: RA19-901-1

Adresse du site: 950 CH. D'ANJOU, BOUCHERVILLE

Votre # de commande: 402056145

Initiales du préleveur: VD

## REMARQUES GÉNÉRALES

Demande biochimique en oxygène (5 jours): Afin de respecter le délai de conservation, l'échantillon a été congelé dès sa réception: GQ0617

### HAP PAR GCMS (EAU USÉE)

Les résultats bruts non-arrondis sont utilisés dans le calcul des HAP totaux (CMM). Ce résultat total est alors arrondi à deux chiffres significatifs.

La somme des HAP cancérigènes comprend les 9 composés suivants tirés de la note G du nouveau règlement 2013-57 de la CMM: benzo(a)anthracène, benzo(b)fluoranthène, benzo(j)fluoranthène, benzo(k)fluoranthène, benzo(a)pyrène, chrysène, dibenzo(a,h)anthracène, dibenzo(a,i)pyrène et indéno(1,2,3-c,d)pyrène.

La somme des HAP non-cancérigènes comprend les 9 composés suivants tirés de la note H du nouveau règlement 2013-57 de la CMM: acénaphène, anthracène, benzo(g,h,i)pérylène, benzo(e)pyrène, fluoranthène, fluorène, naphthalène, phénanthrène et pyrène.

**Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse**



BUREAU  
VERITAS

Dossier Lab BV: B927755

Date du rapport: 2019/07/11

SANEXEN SERVICES ENV. INC.

Votre # du projet: RA19-901-1

Adresse du site: 950 CH. D'ANJOU, BOUCHERVILLE

Votre # de commande: 402056145

Initiales du préleveur: VD

### RAPPORT ASSURANCE QUALITÉ

Lot AQ/CQ	Init	Type CQ	Groupe	Date Analysé	Valeur	% Réc	Unités
2004113	MG4	Blanc fortifié	1-Chlorooctadécane	2019/07/02		74	%
			Hydrocarbures pétroliers (C10-C50)	2019/07/02		89	%
2004113	MG4	Blanc de méthode	1-Chlorooctadécane	2019/07/03		94	%
			Hydrocarbures pétroliers (C10-C50)	2019/07/03	<100		ug/L
2004114	JPT	Blanc fortifié	D10-Anthracène	2019/07/03		88	%
			D12-Benzo(a)pyrène	2019/07/03		95	%
			D14-Terphenyl	2019/07/03		86	%
			D8-Acenaphthylene	2019/07/03		77	%
			D8-Naphtalène	2019/07/03		83	%
			Acénaphène	2019/07/03		80	%
			Anthracène	2019/07/03		88	%
			Benzo(a)anthracène	2019/07/03		93	%
			Benzo(b)fluoranthène	2019/07/03		106	%
			Benzo(j)fluoranthène	2019/07/03		86	%
			Benzo(k)fluoranthène	2019/07/03		83	%
			Benzo(a)pyrène	2019/07/03		89	%
			Chrysène	2019/07/03		90	%
			Dibenzo(a,h)anthracène	2019/07/03		97	%
			Fluoranthène	2019/07/03		86	%
			Fluorène	2019/07/03		83	%
			Indéno(1,2,3-cd)pyrène	2019/07/03		92	%
			Naphtalène	2019/07/03		81	%
			Phénanthrène	2019/07/03		86	%
			Pyrène	2019/07/03		83	%
2004114	JPT	Blanc de méthode	Benzo(ghi)pérylène	2019/07/03		97	%
			Dibenzo(a,i)pyrène	2019/07/03		93	%
			Benzo(e)pyrène	2019/07/03		97	%
			D10-Anthracène	2019/07/03		80	%
			D12-Benzo(a)pyrène	2019/07/03		92	%
			D14-Terphenyl	2019/07/03		81	%
			D8-Acenaphthylene	2019/07/03		70	%
			D8-Naphtalène	2019/07/03		78	%
			Acénaphène	2019/07/03	<0.10		ug/L
			Anthracène	2019/07/03	<0.10		ug/L
			Benzo(a)anthracène	2019/07/03	<0.10		ug/L
			Benzo(b)fluoranthène	2019/07/03	<0.10		ug/L
			Benzo(j)fluoranthène	2019/07/03	<0.10		ug/L
			Benzo(k)fluoranthène	2019/07/03	<0.10		ug/L
			Benzo(a)pyrène	2019/07/03	<0.10		ug/L
			Chrysène	2019/07/03	<0.10		ug/L
			Dibenzo(a,h)anthracène	2019/07/03	<0.10		ug/L
			Fluoranthène	2019/07/03	<0.10		ug/L
			Fluorène	2019/07/03	<0.10		ug/L
			Indéno(1,2,3-cd)pyrène	2019/07/03	<0.10		ug/L
Naphtalène	2019/07/03	<0.10		ug/L			
Phénanthrène	2019/07/03	<0.10		ug/L			
Pyrène	2019/07/03	<0.10		ug/L			
Benzo(ghi)pérylène	2019/07/03	<0.10		ug/L			
Dibenzo(a,i)pyrène	2019/07/03	<0.10		ug/L			
Benzo(e)pyrène	2019/07/03	<0.10		ug/L			



BUREAU  
VERITAS

Dossier Lab BV: B927755

Date du rapport: 2019/07/11

SANEXEN SERVICES ENV. INC.

Votre # du projet: RA19-901-1

Adresse du site: 950 CH. D'ANJOU, BOUCHERVILLE

Votre # de commande: 402056145

Initiales du préleveur: VD

### RAPPORT ASSURANCE QUALITÉ (SUITE)

Lot AQ/CQ	Init	Type CQ	Groupe	Date Analysé	Valeur	% Réc	Unités
2004206	AT7	Blanc fortifié	HAP cancérigènes totaux (CMM)	2019/07/03	<0.10		ug/L
			HAP non-cancérigènes totaux (CMM)	2019/07/03	<0.10		ug/L
			Aluminium (Al)	2019/07/03		99	%
			Argent (Ag)	2019/07/03		104	%
			Arsenic (As)	2019/07/03		104	%
			Baryum (Ba)	2019/07/03		102	%
			Bore (B)	2019/07/03		107	%
			Cadmium (Cd)	2019/07/03		101	%
			Chrome (Cr)	2019/07/03		100	%
			Cobalt (Co)	2019/07/03		99	%
			Cuivre (Cu)	2019/07/03		101	%
			Etain (Sn)	2019/07/03		108	%
			Fer (Fe)	2019/07/03		101	%
			Manganèse (Mn)	2019/07/03		106	%
			Mercuré (Hg)	2019/07/03		109	%
			Molybdène (Mo)	2019/07/03		103	%
			Nickel (Ni)	2019/07/03		100	%
			Plomb (Pb)	2019/07/03		102	%
			Sélénium (Se)	2019/07/03		104	%
Sodium (Na)	2019/07/03		101	%			
Zinc (Zn)	2019/07/03		96	%			
2004206	AT7	Blanc de méthode	Aluminium (Al)	2019/07/03	<10		ug/L
			Argent (Ag)	2019/07/03	<1.0		ug/L
			Arsenic (As)	2019/07/03	<1.0		ug/L
			Baryum (Ba)	2019/07/03	<2.0		ug/L
			Bore (B)	2019/07/03	<50		ug/L
			Cadmium (Cd)	2019/07/03	<0.20		ug/L
			Chrome (Cr)	2019/07/03	<5.0		ug/L
			Cobalt (Co)	2019/07/03	<1.0		ug/L
			Cuivre (Cu)	2019/07/03	<1.0		ug/L
			Etain (Sn)	2019/07/03	<2.0		ug/L
			Fer (Fe)	2019/07/03	<60		ug/L
			Manganèse (Mn)	2019/07/03	<1.0		ug/L
			Mercuré (Hg)	2019/07/03	<0.10		ug/L
			Molybdène (Mo)	2019/07/03	<1.0		ug/L
			Nickel (Ni)	2019/07/03	<2.0		ug/L
			Plomb (Pb)	2019/07/03	<0.50		ug/L
Sélénium (Se)	2019/07/03	<3.0		ug/L			
Sodium (Na)	2019/07/03	<500		ug/L			
2004224	JL1	Blanc fortifié	pH	2019/07/02		101	%
2004335	ND2	Blanc fortifié	Matières en suspension (MES)	2019/07/02		103	%
2004335	ND2	Blanc de méthode	Matières en suspension (MES)	2019/07/02	<2000		ug/L
2004958	GPZ	MRC	DBO5	2019/07/09		98	%
2004958	GPZ	Blanc fortifié	DBO5	2019/07/09		92	%
2004958	GPZ	Blanc fortifié DUP	DBO5	2019/07/09		91	%
2004958	GPZ	Blanc de méthode	DBO5	2019/07/09	<2.0		mg/L



BUREAU  
VERITAS

Dossier Lab BV: B927755

Date du rapport: 2019/07/11

SANEXEN SERVICES ENV. INC.

Votre # du projet: RA19-901-1

Adresse du site: 950 CH. D'ANJOU, BOUCHERVILLE

Votre # de commande: 402056145

Initiales du préleveur: VD

### RAPPORT ASSURANCE QUALITÉ (SUITE)

Lot AQ/CQ	Init	Type CQ	Groupe	Date Analysé	Valeur	% Réc	Unités
2004958	GPZ	Blanc de méthode DUP	DBO5	2019/07/09	<2.0		mg/L

MRC: Un échantillon de concentration connue préparé dans des conditions rigoureuses par un organisme externe. Utilisé pour vérifier la justesse de la méthode.

Blanc fortifié: Un blanc, d'une matrice exempte de contaminants, auquel a été ajouté une quantité connue d'analyte provenant généralement d'une deuxième source. Utilisé pour évaluer la précision de la méthode.

Blanc de méthode: Une partie aliquote de matrice pure soumise au même processus analytique que les échantillons, du prétraitement au dosage. Sert à évaluer toutes contaminations du laboratoire.

Surrogate: Composé se comportant de façon similaire aux composés analysés et ajouté à l'échantillon avant l'analyse. Sert à évaluer la qualité de l'extraction.

Réc = Récupération



BUREAU  
VERITAS

Dossier Lab BV: B927755

Date du rapport: 2019/07/11

SANEXEN SERVICES ENV. INC.

Votre # du projet: RA19-901-1

Adresse du site: 950 CH. D'ANJOU, BOUCHERVILLE

Votre # de commande: 402056145

Initiales du préleveur: VD

### PAGE DES SIGNATURES DE VALIDATION

Les résultats analytiques ainsi que les données de contrôle-qualité contenus dans ce rapport furent vérifiés et validés par les personnes suivantes:



*Caroline Bougie*

Caroline Bougie, B.Sc. Chimiste



*J. Fauvel*

Jonathan Fauvel, B.Sc, Chimiste



*M. Ruck*

Melanie Alexandra Ruck, B.Sc., Chimiste



*N. Chafiaai*

Nouredine Chafiaai, B.Sc., Chimiste

*P. Salehi*

Pouya Salehi



*V. Beausejour*

Veronic Beausejour, B.Sc., Chimiste, Superviseur

Lab BV a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation non autorisée de la signature électronique et emploie les « signataires » requis, conformément à la section 5.10.2 de la norme ISO/CEI 17025:2005(E). Veuillez vous référer à la page des signatures de validation pour obtenir les détails des validations pour chaque division.



889 Montée de Lésée, Ville St-Laurent (Québec) H4T 1P5 Téléphone (514) 448-9001 Télécopieur (514) 448-9199  
 2690 Avenue Dalton, Québec (Québec) G1P 3S4 Téléphone (418) 658-5784 Télécopieur (418) 658-6594  
 737 Boul. Banette, Chicoutimi (Québec) G7J 4C4 Téléphone (418) 543-3788 Télécopieur (418) 543-8994

CHAÎNE DE RESPONSABILITÉ 965044

#Cdr: Page \_ de \_

Information facturation		Information rapport		Information projet		Délai d'analyse requis	
Compagnie: SANEXEN SERVICES ENVIR.	Compagnie: SANEXEN	# commandes: 40205614	# jours de Commande: RAI9-901-1		5 jours régulier		SVP aviser votre chargé de projets de toutes demandes de délais rapide
Attention de: VÉRONIQUE BOUCHER	Attention de: vboucher	# projet: RAI9-901-1	Localisation du site: 950 ch. d'ANOU		Délai rapide (Surcharges applicables)		
Adresse: 9935 DE CHATEAUNEUF	Adresse: KRANDALL	# site: BOUCHER MILK		<input type="checkbox"/> 8h (même jour) <input type="checkbox"/> 48h		<input type="checkbox"/> 24h <input type="checkbox"/> 72h	
Tel: 450 466-2123	Tel: CSCARCA	Échantillonneur: V. DUVAL		Date requise:			
Courriel:	Courriel:			# confirmation-délai rapide:			

Critères/Règlement applicable		Analyses requises		Réponses au laboratoire	
<input type="checkbox"/> Guide d'intervention (PSRTC)	<input type="checkbox"/> RQEP - formulaire MODELCC requis	Filtration au 1000: requise O / N		Scelle légal O / N	
<input type="checkbox"/> RMD (Mat. boivable)	<input type="checkbox"/> CMM 2008-47	<input type="checkbox"/> BTEX <input type="checkbox"/> COY <input type="checkbox"/> F1/F2/D <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> F1/F2/D <input type="checkbox"/>	Températures des glacières	
<input type="checkbox"/> Qualité de l'eau de surface	<input type="checkbox"/> CCME	<input type="checkbox"/> C10-C50 <input checked="" type="checkbox"/> F3-F4 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> H6G total <input type="checkbox"/>	Présent / Intact	
<input type="checkbox"/> Dic. 019 (Minier)	<input type="checkbox"/> Autre (spécifier) _____	<input type="checkbox"/> HAP <input checked="" type="checkbox"/> Phenols <input type="checkbox"/> 4AMP <input type="checkbox"/> GCMS <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> M23 <input type="checkbox"/> M23 <input type="checkbox"/> M23+M23 <input type="checkbox"/>	N / N / 16, 19, 19	
Matrice		<input type="checkbox"/> Conductivité <input type="checkbox"/> Turbidité <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> M23 <input type="checkbox"/> M23 <input type="checkbox"/> M23+M23 <input type="checkbox"/>	Réfrigérant présent O / N	
Eau Souterraine (S) Surface (Sur) Usée (EU) Potable (P) Captage (C) Lixivat naturel (LN) Déchet liquide (DL)		<input type="checkbox"/> M23 <input type="checkbox"/> M23 <input type="checkbox"/> M23+M23 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> M23 <input type="checkbox"/> M23 <input type="checkbox"/> M23+M23 <input type="checkbox"/>	Instructions spéciales	
Sol (Sol) Boue (B) Sédiment (Sed) Solide (SL) Ciment (Cim) Huile (H) Frotis (F)		<input type="checkbox"/> M23 <input type="checkbox"/> M23 <input type="checkbox"/> M23+M23 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> M23 <input type="checkbox"/> M23 <input type="checkbox"/> M23+M23 <input type="checkbox"/>		
Matière résiduelle (MR) Autre: _____		<input type="checkbox"/> M23 <input type="checkbox"/> M23 <input type="checkbox"/> M23+M23 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> M23 <input type="checkbox"/> M23 <input type="checkbox"/> M23+M23 <input type="checkbox"/>		

Identification de l'échantillon	Date prélevement (AAAA/MM/JJ)	Heure prélevement (HH:MM)	Matrice	# contaminants	Filtration au 1000: requise O / N	BTEX <input type="checkbox"/> COY <input type="checkbox"/> F1/F2/D <input type="checkbox"/>	C10-C50 <input checked="" type="checkbox"/> F3-F4 <input type="checkbox"/>	H6G total <input type="checkbox"/>	HAP <input checked="" type="checkbox"/> Phenols <input type="checkbox"/> 4AMP <input type="checkbox"/> GCMS <input type="checkbox"/>	M23 <input type="checkbox"/> M23 <input type="checkbox"/> M23+M23 <input type="checkbox"/>	Conductivité <input type="checkbox"/> Turbidité <input type="checkbox"/>	Matrice solides PSRTC - voir AL-10-01-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100	Hg <input type="checkbox"/> P-total <input type="checkbox"/>	Métaux traces (Pb, Cu, Zn, Ni, Cr, Mn, Fe, Co, Cd, Se, As, Sb, Bi, Sn, Mo, Na, K, NH, Pb, Zn, Se, Sn)	Bois <input type="checkbox"/> Uranium <input type="checkbox"/> Or <input type="checkbox"/>	3000 <input type="checkbox"/> 2000 <input checked="" type="checkbox"/> MES <input type="checkbox"/>	Coil (Pb) <input type="checkbox"/> Coil (Zn) <input type="checkbox"/> E.coli <input type="checkbox"/>	X METADIX TOI	
1	EMPLUENT-190702						X	X	X										
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			



B927755\_COC

02-Jul-19 11:30  
Kathie Quevillon  
B927755  
AMI

Al, Ag, As, Ba, B, Cd, Cr, Co, Cu, Fe, Hg, Mn, Mo, Na, NH, Pb, Zn, Se, Sn

Dessiné par: (Signature/ lettres moulées)	DATE: (AAAA/MM/JJ)	Heure (HH:MM)	Reçu par: (Signature/ lettres moulées)	DATE: (AAAA/MM/JJ)	Heure (HH:MM)	# dossier Maxxam
VERONIQUE DUVAL	2-07-19		Chauvin FETVMA-VAVO	2-7-19	8:15	
				2019/07/02	11:30	

Sauf accord contraire passé par écrit, les services compris dans cette chaîne de responsabilités sont soumis aux conditions générales standard de Maxxam. Par la signature de cette chaîne de responsabilités, vous confirmez que vous avez pris connaissance des conditions générales et que vous les acceptez telles qu'elles se présentent au <http://maxxam.ca/fr/terms>

WT 592 driver